

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 19 (1901)  
**Heft:** 152

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnement:**

Schweiz: Jährlich Fr. 6.  
2<sup>te</sup> Semester . . . 8.  
Ausland: Zuschlag des Porto.  
Es kann nur bei der Post  
abonnirt werden.

Preis einzelner Nummern: 10 Cts.

**Abonnements:**

Suisse: un an . . . fr. 6.  
2<sup>e</sup> semestre . . . 8.  
Etranger: Plus frais de port.  
On s'abonne exclusivement  
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: <b>Rudolf Mosse</b> , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die vierspaltige Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: <b>Rodolphe Mosse</b> , Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

**Inhalt — Sommaire**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

#### Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Bern — Berne — Berna

###### Bureau Aarberg.

1901. 20. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Landwirthschaftliche Genossenschaft Rapperswil**, mit Sitz in Rapperswil (S. H. A. B. Nr. 30 vom 2. Februar 1897, pag. 117), hat in ihrer Hauptversammlung vom 2. Dezember 1900 an Stelle des Niklaus Rüz-Rutsch, Niklaus Zingg-Zingg und Bondicht Rüz gewählt: als Präsidenten Friedrich Junker-Zingg, in Zimlisberg; als Vicepräsidenten und Beisitzer Jakob Käch-Rutsch, in Rapperswil, und als 2. Beisitzer Friedrich Zingg-Junker, in Frauchwyl.

###### Bureau de Delémont.

23 avril. La raison **Jean Gerber fils**, à Delémont, est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société «Les fils de Jean Gerber», à Delémont.

Jean-Frédéric Gerber, Albert Gerber et Jules Gerber, de Langnau, demeurant les trois à Delémont, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale **Les fils de Jean Gerber**, une société en nom collectif qui a commencé le 15 avril 1901. Cette société reprend l'actif et le passif de la maison «Jean Gerber fils». Genre de commerce: Dorage, argenture, oxydage et nickelage de boîtes et cuvettes.

24 avril. Le chef de la maison **L. Rais**, à Delémont, est Louis Rais, originaire de Delémont, y domicilié. Genre de commerce: Fers, fontes, métaux, combustible, quincaillerie, verroterie, faïence, machines et outils agricoles.

###### Bureau de Porrentruy.

22 avril. La raison **Fritz Wilhelm**, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1883, n<sup>o</sup> 63, page 499), est radiée ensuite de cessation de commerce.

##### Schwyz — Schwyz — Svitto

1901. 24. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Carl Hürlimann & Söhne**, in Küsnacht, mit Filiale in Intra (Italien) (S. H. A. B. Nr. 145 vom 3. Juni 1895, pag. 614) ist Johann Hürlimann ausgetreten; dieselbe besteht demnach aus Carl Hürlimann, Leopold Hürlimann und Gottfried Hürlimann, von denen mehr als zur Führung der verbindlichen Unterschrift berechtigt sind.

##### Glarus — Glaris — Glarona

1901. 22. April. Die Firma **Kaspar Hauser Handlung** in Näfels (S. H. A. B. Nr. 143 vom 26. Juni 1891, pag. 581) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

22. April. Inhaber der Firma **Joseph Hauser Handlung** in Näfels ist Joseph Hauser, von und in Näfels. Natur des Geschäftes: Kolonial-, Mercerie- und Tuchwaren.

24. April. Der Inhaber der Firma **Samuel Bräm** in Ennenda (S. H. A. B. Nr. 137 vom 18. Juni 1891, pag. 557) hat den Sitz seines Geschäftes von Ennenda nach Glarus verlegt.

##### Freiburg — Fribourg — Friburgo

###### Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1901. 23. April. Le chef de la maison **Cécile Moura**, à Epagny, est Cécile Moura, fille de Pierre, de Grandvillard, à Epagny. Genre de commerce: Epicerie. Bureau et magasin: au village.

##### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1901. 23. April. Paul Künstner, Wagner, von Thamm (O. A. Ludwigsburg, Württemberg) und Edwin Neitzsch, Mechaniker, von Mutschau (Preussen, Provinz Sachsen), beide in Schaffhausen, haben unter der Firma **P. Künstner & Neitzsch** in Schaffhausen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1901 beginnt. Natur des Geschäftes: Holzwarenfabrikation. Geschäftsjokal: In der Fulacherstrasse.

##### Appenzel A.-Rh. — Appenzel-Rh. ext. — Appenzello est.

1901. 22. April. In die Verwaltung der Aktiengesellschaft unter der Firma **Kurgesellschaft Heiden** in Heiden (S. H. A. B. Nr. 175 vom 25. Juli 1894, pag. 714 und dortige Verweisung) sind an Stelle des bisherigen Präsidenten Dr. med. Hermann Sonderegger und des Kassiers Heinrich Kuhn zum nunmehrigen Präsidenten: Josef Felix Blarer, von Schmerikon, und zum nunmehrigen Kassier: Alfred Tobler, von Heiden, beide wohnhaft in Heiden, gewählt worden. Statutengemäss führen der Präsident oder dessen Stellvertreter, Vicepräsident J. Seiler, zur «Krone» in Heiden, kollektiv mit dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.

##### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1901. 23. April. Die Firma **J. Spörri** in St. Gallen ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen: Aktiven und Passiven der erloschenen

Firma gehen auf die «Actiengesellschaft vormalis J. Spörri», mit Hauptsitz in Zürich, über, welche in St. Gallen eine Filiale errichtet hat.

Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Actiengesellschaft vormalis J. Spörri**, mit Hauptsitz in Zürich (eingetragen im Handelsregister des Kantons Zürich am 30. März 1901, und publiziert im Schweiz. Handelsamtsblatt vom 2. April 1901, 1. Bl., Nr. 119, pag. 473), hat am 4. März 1901 in St. Gallen unter der gleichen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung bestehen keinebesondern statistischen Bestimmungen, zur Vertretung derselben ist der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates, Johannes Spörri, von und in Zürich, berechtigt. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien auch für die Filiale St. Gallen die Prokuristen: Melchior Weidmann, von Embrach; Robert Zangger, von Embrach; Heinrich Peter, von Hagenbuch, und Jacob Laeser, von Gontenschwil (Aargau), alle wohnhaft in Zürich V. Export en gros und en détail von Seidenstoffen, Wollstoffen und Konfektion. Geschäftsjokal: in St. Gallen, Marktgasse 9 und Spitalgasse 4.

23. April. Die Firma **Sebastian Röhner** in Rebstein (S. H. A. B. vom 25. April 1883, pag. 476) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

23. April. Die Kollektivgesellschaft «Alfonso Coopmann & Cie.», mit Hauptsitz in Como (Italien), und Filialen in Chiasso und St. Gallen, hat die an letzterem Orte unter der Firma **Alfonso Coopmann & Cie. Filiale St. Gallen** (S. H. A. B. vom 19. August 1891, pag. 700) geführte Zweigniederlassung mit dem 15. Januar 1901 aufgehoben, und es ist daher diese Firma im herwärtigen Kanton erloschen.

##### Aargau — Argovie — Argovia

###### Bezirk Aarau.

1901. 22. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Ober-Entfelden** in Ober-Entfelden (S. H. A. B. 1899, pag. 1309) hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Gottlieb Kyburz, Fortbildungslehrer, von Ober-Entfelden; Vicepräsident ist Jakob Wüest, Mechaniker, von Oberhausen; Aktuar ist Emil Thut-Bächli, von Ober-Entfelden; Kassier ist Gottlieb Müller-Neeser, von Ober-Entfelden; Beisitzer sind: Gottlieb Widmer, Giessermeister, von Ober-Entfelden; Jakob Haberstick, Förster, von Ober-Entfelden; Niklaus Schick, Drechsler, von Waldsee; Robert Kyburz-Zimmerli, von Ober-Entfelden, und Jakob Schweizer, Gemeinderat, von Ober-Entfelden, alle in Ober-Entfelden. Präsident, Vicepräsident, Aktuar und Kassier führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

###### Bezirk Bremgarten.

22. April. Der Verein unter der Firma **Orchester Wohlen** in Wohlen (S. H. A. B. 1897, pag. 720) hat seine Vertreter nach aussen wie folgt bestellt: Präsident ist Alfred P. Bruggisser; Vicepräsident und Kassier ist Gustav Isler; Aktuar ist Louis Gretler, alle von und in Wohlen. Präsident oder Vicepräsident führen kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift.

##### Tessin — Tessin — Ticino

###### Ufficio di Lugano.

1901. 22. aprile. Il proprietario della ditta **Ratti Celestino**, in Lugano, è Celestino Ratti, di Francesco, di Milano, domiciliato a Lugano. Genere di commercio: Incisore in metallo.

###### Ufficio di Torre.

22 aprile. La ditta **Pizzotti Alessio**, in Ludiano (F. u. s. di c. del 16 maggio 1883, n<sup>o</sup> 71, pag. 570), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione di commercio.

##### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

###### Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1901. 22. avril. La raison **J. Lippetz**, fabrication d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 14 mai 1883, n<sup>o</sup> 69), est radiée ensuite du transfert de l'actif et du passif de la maison à la société «J. Lippetz & Co».

22 avril. Jacques Lippetz et Henri Lippetz, tous deux de La Chaux-de-Fonds, où ils sont domiciliés, ont constitué à La Chaux-de-Fonds la raison sociale **J. Lippetz & Co**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1901 et qui reprend l'actif et le passif de la maison «J. Lippetz», qui est radiée. Genre de commerce: Fabrication, achat et vente d'horlogerie. Bureaux: 35, Rue Léopold Robert.

22 avril. La société en commandite **E. Sandoz et C<sup>ie</sup>**, maison d'horlogerie et de fournitures d'horlogerie, à La Chaux-de-Fonds, est dissoute à partir du 23 avril 1901. L'associé indéfiniment responsable Edouard Sandoz est chargé de la liquidation qui s'opérera sous la raison **E. Sandoz & C<sup>ie</sup> en liquidation**.

22 avril. César-Ami Perrenoud, de La Sagne et des Ponts, et Rodolphe Arnold Lüdy, de Kirchberg (Berne), tous deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds, ont constitué à La Chaux-de-Fonds, sous la raison sociale **Perrenoud & Lüdy, successeurs de E. Sandoz & C<sup>ie</sup>**, une société en nom collectif qui a commencé le 23 avril 1901. Genre de commerce: Outils et fournitures d'horlogerie. Bureaux: 39, Rue du parc.

22. avril. Dans ses assemblées générales des 24 novembre 1900 et 27 février 1901, la société **Cerole ouvrier de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 12 juin 1897, n<sup>o</sup> 156, et 24 janvier 1900, n<sup>o</sup> 26), a procédé au renouvellement de son comité qui s'est constitué comme suit: président: Alfred Matthey; secrétaire: Alexandre Favre et caissier: Adolphe Biéri, tous trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds, signant collectivement au nom de la société.

## Genf — Genève — Ginevra

1901. 23 avril. La raison L. F. Jarrys, à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1883, page 380, et du 7 septembre 1894, page 820), est radiée ensuite de l'association ci-après contractée.

Les suivants: Louis-François Jarrys, et son fils, Henri Jarry, tous deux de Genève, le premier y domicilié, et le second domicilié à Plainpalais, ont constitué à Genève, sous la raison sociale L. Jarrys et fils, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> mai 1901, et reprend l'actif et le passif de la maison radiée. Genre d'affaires: Imprimerie. Locaux: 4, Rue de la Treille.

23 avril. La maison Piccard, Pictet et C<sup>o</sup>, usine métallurgique, fabrique de machines, fonderie et toutes autres industries similaires au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 18 mars 1898, page 349, et du 1<sup>er</sup> mai 1899, page 593), donne dès ce jour procuration à Rodolphe Baumann, domicilié à Genève.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

## Marken. — Marques.

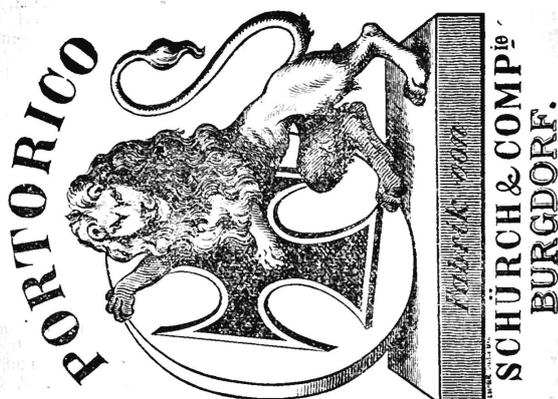
## Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 13,316. — 20. April 1901, 8 Uhr a.

Schürch & C<sup>o</sup>, Fabrikanten,  
Burgdorf (Schweiz).

## Rauchtabak.

(Übertragung der mit dem Gesetz von 1894 in Einklang gebrachten Marke Nr. 275 der alten Firma Schürch & C<sup>o</sup>.)



Nr. 13,317. — 20. April 1901, 4 Uhr p.

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke  
(Fabrik in Gerlafingen),  
Solothurn (Schweiz).

Schwedisches Holzkohleneisen, gewalzt od. geschmiedet.  
(Erneuerung von Nr. 134.)



Nr. 13,318. — 20. April 1901, 4 Uhr p.

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke  
(Fabrik in Gerlafingen),  
Solothurn (Schweiz).

Steinkohleneisen, gewalzt oder  
geschmiedet.

(Erneuerung von Nr. 135, mit dem Gesetz von 1894  
in Einklang gebracht.)



Nr. 13,319. — 20. April 1901, 4 Uhr p.

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke  
(Fabrik in Gerlafingen),  
Solothurn (Schweiz).

Steinkohleneisen, gewalzt oder  
geschmiedet.

(Erneuerung von Nr. 136, mit dem Gesetz von 1894  
in Einklang gebracht.)



Nr. 13,320. — 20. April 1901, 4 Uhr p.

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke  
(Fabrik in Gerlafingen),  
Solothurn (Schweiz).

Steinkohleneisen, gewalzt oder  
geschmiedet.

(Erneuerung von Nr. 137, mit dem Gesetz von 1894  
in Einklang gebracht.)



Nr. 13,321. — 20. April 1901, 4 Uhr p.

Gesellschaft der Ludwig von Roll'schen Eisenwerke  
(Fabrik in Gerlafingen),  
Solothurn (Schweiz).

Steinkohleneisen, gewalzt oder  
geschmiedet.

(Erneuerung von Nr. 138, mit dem Gesetz von 1894  
in Einklang gebracht.)

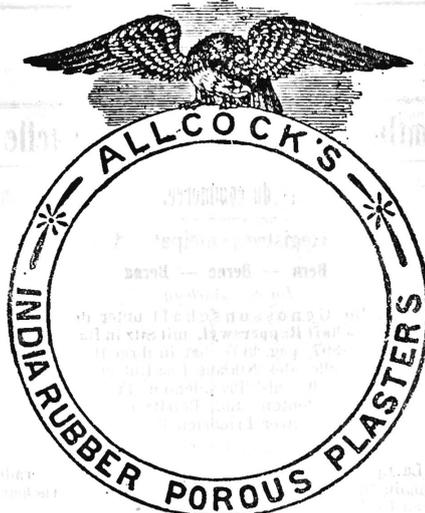


Nr. 13,322. — 22. April 1901, 9 Uhr a.

The Allcock Manufacturing Company (mit Haus in Sing Sing,  
Ver. St. N.-A.)

Birkenhead (Grossbritannien).

Medizinische Pflaster.



N<sup>o</sup> 13,323. — 22 avril 1901, 9 h. a.

Brigonet père & fils & Gaubert,  
fabricants,  
La Plaine-St-Denis (France).

Produits chimiques, pharmaceutiques  
et médicaux.

(Transmission du n<sup>o</sup> 891 de Brigonet & Naville.)



N<sup>o</sup> 13,324. — 22 avril 1901, 9 h. a.

Brigonet père & fils & Gaubert, fabricants,  
La Plaine-St-Denis (France).

Produits chimiques, pharmaceutiques et médicaux.

(Transmission du n<sup>o</sup> 900 de Brigonet & Naville.)

EXALGINE

Nr. 13,325. — 22. April 1901, 6 Uhr p.

Ogden's Limited, Fabrik,  
Liverpool (Grossbritannien).

Verarbeiteter u. unverbereiteter Tabak.

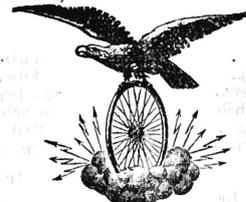
BEESSWING

Nr. 13,326. — 23. April 1901, 8 Uhr a.

Adler Fahrradwerke vorm. Heinrich Kleyer,  
Frankfurt a. M. (Deutschland).

Fahrräder jeder Gattung, Wagen-  
räder u. Wagen, Fahrradzubehör  
und Bestandteile, Schreib-  
maschinen, deren Bestandteile  
und Conceptor.

(Erneuerung von Nr. 8355, eingetragen für  
Fahrräder jeder Gattung, Wagenräder und  
Wagen, Fahrrad-Zubehör und -Bestandteile.)



N<sup>o</sup> 13,327. — 24 avril 1901, 8 h. a.

Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg & Renens (Chemische  
Dünger-Fabrik Freiburg und Renens).  
Fribourg-Pérolles (Suisse).

Engrais chimiques.

(Renouvellement du n<sup>o</sup> 62, enregistré au nom de l'ancienne raison  
sociale Fabrique d'engrais chimiques de Fribourg.)



Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der schweizerischen Nebenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer secondaires suisses

Betriebs- Längen Longueurs d'exploit- ation	Linien — Lignes	Februar — Février										Total-Einnahmen		Kilometer-Ertrag		
		Verkehr — Trafic				Einnahmen — Recettes						1. Jan. — 28. Febr.		1. Jan. — 28. Febr.		
		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total des recettes au 28 février.		Recettes par km au 28 février.		
1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901	1900	1901			
	<b>Normalspurbahnen — Voies normales</b>	Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
50	50	Schweizerische Seethalbahn	28,278	25,400	5,248	4,390	15,862	14,900	13,268	14,000	29,125	28,900	59,893	60,200	1,198	1,204
50	50	Schweizerische Südostbahn	22,345	22,000	6,003	5,070	16,585	18,500	15,865	14,600	32,450	33,100	62,544	67,500	1,251	1,350
48	48	Emmenthalbahn	39,422	44,500	22,013	16,232	15,260	15,500	32,993	26,980	48,253	42,480	97,434	88,780	2,266	2,065
41	41	Burgdorf-Thun-Bahn	25,637	22,750	5,391	3,736	10,055	9,400	12,822	11,050	22,877	20,450	43,777	43,200	1,058	1,054
40	40	Jura Neuchâtelois	63,000	64,000	8,380	5,920	32,000	29,200	22,600	17,700	54,600	46,900	112,450	106,700	2,811	2,668
40	40	Tössthalbahn	31,332	32,600	6,501	5,215	11,489	12,100	15,208	12,100	26,697	24,200	54,396	51,000	1,360	1,275
81	81	Thunersee-Bahn	16,109	16,000	5,062	3,064	10,786	10,800	15,260	10,800	26,046	21,400	52,484	46,500	1,631	1,500
26	26	Huttwil-Wolhusen	10,009	10,000	3,681	3,523	4,627	4,600	8,445	7,200	13,072	11,800	24,600	22,500	946	866
25	25	Toggenburgerbahn	26,382	28,500	3,990	3,596	10,938	11,370	11,521	10,283	22,459	21,650	45,460	44,750	1,818	1,790
23	23	Fribourg-Morat	5,606	5,260	1,196	1,282	3,273	3,200	2,854	2,980	6,127	6,130	12,417	12,440	540	542
19	19	Bulle-Romont	8,620	7,230	3,345	3,863	6,001	5,240	15,158	16,960	21,159	22,200	41,511	45,260	2,185	2,382
19	19	Sihlthalbahn	20,582	19,000	9,670	8,306	5,431	5,200	10,944	9,414	16,375	14,614	34,231	31,019	1,802	1,632
15	15	Laugenthal-Huttwil	12,198	12,000	4,470	4,234	4,662	4,600	7,498	6,900	12,060	11,500	24,206	22,600	1,614	1,507
14	14	Pont-Brassus	4,831	5,660	551	395	1,895	2,000	1,638	1,400	3,528	3,400	7,780	8,810	552	629
14	14	Travers-Régional	17,329	18,700	2,993	3,350	4,407	4,710	6,462	5,620	10,569	10,330	23,118	21,780	1,631	1,556
12	12	Spiez-Erlenbach	5,608	5,700	784	557	2,254	2,470	1,691	1,590	3,945	4,060	8,225	8,410	685	701
9	9	Uetlibergbahn	695	625	19	17	775	665	741	726	1,516	1,391	3,185	4,175	334	464
7	7	Wald-Rüti	6,471	6,150	2,261	1,590	2,618	2,520	3,443	2,560	6,661	5,080	12,960	10,980	1,758	1,569
5	5	Oensingen-Balsthalbahn	10,012	9,200	3,621	2,009	1,626	1,450	3,837	2,625	5,468	4,075	9,961	8,485	1,992	1,697
3,9	3,9	Orbe-Chavornay	3,688	4,374	88	1,632	1,258	1,500	360	1,577	1,518	3,077	3,039	6,047	779	1,531
486,9	486,9		358,154	360,449	95,257	77,931	161,702	159,925	202,598	176,812	364,300	336,737	732,517	711,126	1,504	1,461
		<b>Schmalspurbahnen — Voies étroites</b>														
—	106,38	Compagnie Générale des Tramways électriques	—	729,308	—	2,372	—	107,211	—	5,383	—	112,594	—	248,131	—	2,322
92	92	Rhätische Bahn	28,863	29,084	9,663	7,063	30,421	32,338	61,347	59,095	91,768	89,433	190,339	189,463	2,069	2,060
82	82	Berner Oberland-Bahnen	3,185	3,300	478	420	3,262	3,600	2,433	2,400	5,695	6,000	13,037	15,700	407	431
81	81	Bière-Apples-Morges und Apples-Lind	4,374	4,850	525	385	4,200	3,040	1,825	1,580	4,344	4,570	6,469	9,780	209	815
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	2,549	2,836	717	624	4,774	5,092	3,474	3,366	8,248	8,458	17,549	18,477	660	684
26	26	Appenzeller-Bahn	28,177	28,360	3,286	3,161	12,404	12,400	11,071	10,265	23,475	22,665	47,069	45,905	1,810	1,766
25	25	Yverdon-Ste-Croix	3,370	2,893	1,534	973	3,840	3,184	5,420	4,104	8,900	7,288	19,191	15,671	768	627
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	7,617	7,444	2,345	2,338	4,900	4,635	8,016	8,675	12,916	13,310	26,538	25,713	1,108	1,071
23	23	Stansstad-Engelberg	5,352	8,932	214	198	2,810	3,102	1,074	1,196	3,894	4,298	7,322	10,136	318	441
18	18	Frauenfeld-Wyl	9,545	10,030	921	843	4,554	4,620	2,615	2,450	7,169	7,070	14,785	14,275	821	798
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	6,936	6,967	242	324	2,545	2,645	852	982	3,397	3,627	7,283	8,288	429	455
14	14	Appenzeller Strassenbahn	12,738	12,042	919	680	7,622	7,209	4,607	3,808	12,229	11,017	26,765	26,104	1,912	1,865
14	14	Waldenburgerbahn	7,326	7,348	733	448	2,775	2,357	1,940	1,780	4,715	4,707	9,450	9,681	675	692
13	13	Birsighalpbahn	63,782	74,580	322	220	10,802	13,621	1,081	1,230	11,883	14,851	25,904	33,123	1,993	2,548
11	11	Neuchâtel-Cortailod-Boudry	53,486	49,352	141	120	8,552	7,829	269	425	8,821	8,254	19,958	19,239	1,817	1,751
10,50	10,50	Chemins de fer électriques Rolle-Gind	4,453	3,148	98	87	6,824	6,284	186	1,489	870	3,093	2,149	295	205	
9,93	9,93	Allaman-Aubonne-Gimel	6,859	6,192	116	86	2,012	1,792	371	315	2,388	2,107	4,907	4,838	494	487
9,7	9,7	Bern-Muri-Worb	11,116	10,707	25	30	3,450	3,450	134	134	4,045	3,584	8,279	7,820	853	800
9	9	Tramelan-Tavannes	4,229	4,410	432	393	2,220	2,305	1,703	1,540	3,923	3,845	7,909	7,790	868	866
—	8,90	Limmthal-Strassenbahn	—	29,059	—	—	—	4,989	—	—	—	4,939	—	11,345	—	1,275
6,90	6,90	Aigle-Leyrin	—	1,305	—	154	—	3,731	—	2,495	—	6,226	—	12,827	—	1,359
5	5	Brenets-Loche	6,256	6,515	23	31	1,796	1,801	126	147	1,922	1,948	4,285	5,109	857	1,622
4	4	Sissach-Gelterkinden	8,918	9,281	91	72	1,690	1,605	331	270	2,021	1,875	4,176	3,898	1,044	1,000
3,40	3,40	Bex-Bevieux	7,099	5,960	425	414	930	797	426	416	1,856	2,991	2,614	850	769	
423,43	541,21		286,230	1,051,303	23,239	21,441	115,599	234,637	109,434	112,162	225,033	346,799	467,279	751,044	1,098	1,358
		<b>Zahnradbahnen — Crémallière</b>														
12	12	Arth-Rigibahn	2,633	3,039	319	139	641	747	607	406	1,248	1,153	2,398	2,270	199	159
8	8	Glion-Rochers de Naye	710	2,318	—	—	1,660	6,272	69	202	1,729	6,474	5,213	10,684	652	1,336
7	7	Rorschach-Heiden	2,770	2,340	1,318	595	2,474	2,160	4,374	4,113	6,848	6,273	13,613	12,371	1,945	1,767
27	27		6,113	7,747	1,637	734	4,775	9,179	5,050	4,721	9,825	13,900	20,219	25,325	749	938
		<b>Tramways</b>														
19,15	23,03	Städt. Strassenbahn Zürich	664,975	731,636	—	—	83,884	94,490	—	—	83,884	94,490	178,595	202,298	9,326	8,784
11,98	20,87	Basler Strassenbahnen	411,372	525,739	—	—	55,127	78,628	—	—	55,127	78,628	140,178	203,823	11,750	9,766
14,78	14,78	Tramways Lausanne	227,914	208,717	—	—	26,189	23,766	—	—	26,189	23,766	56,767	56,306	3,976	3,510
11,68	11,68	Elektr. Strassenbahn Altkirchen-Berserk	34,660	27,104	—	—	5,189	5,118	—	—	5,189	5,118	10,555	10,702	904	916
10,49	10,49	Vevy-Montreux-Chillon	100,842	99,925	—	—	16,227	15,502	—	—	16,227	15,502	33,284	34,305	3,173	3,270
9,2	9,2	Trambahn St. Gallen	1,248	1,280	—	—	22,892	23,115	—	—	22,892	23,115	48,250	51,394	5,245	5,556
6,50	8,59	Trambahn der Stadt Luzern	66,395	135,691	—	1,372	7,945	15,124	—	1,504	7,945	16,628	17,195	32,914	6,245	3,832
7,68	7,68	Städtische Strassenbahnen Bern	200,038	194,327	—	—	22,097	21,744	—	—	22,097	21,744	53,760	49,080	7,000	6,364
7,54	7,54	Tramway de Neuchâtel	94,548	84,218	—	—	10,004	10,251	—	—	10,004	10,251	23,282	24,872	3,063	3,299
5,50	5,50	Elektr. Strassenbahn Zürich-Oerlikon-Seebach	125,692	121,137	—	—	18,933	18,332	—	—	18,933	18,332	40,284	42,142	7,324	7,662
4,67	4,67	Tramways Suisse (Bieler Linie)	37,095	33,152	—	—	4,954									

# Unübertroffen ist und bleibt Feuerlöschgranate Labbé,

einfachstes, sicherstes und gefahrloses Löschmittel liefert

**F. Herosé**, Wasserwerkstrasse 141,  
Generalvertretung für die Schweiz,  
**Zürich IV.**

## Erste schweizerische Gummi- und Guttapercha-Waren-Fabrik R. & E. Huber, Pfäffikon (Zürich).

— Gegründet 1895. —

Fabrikation aller technischen Weich- und Hartgummi-Artikel.

Dichtungs-Platten, Tuckschnüre, Mannlochband, Ringe geschlossen und sonstiges Verdichtungs-material. Pumpenklappen für Wasser, Dampf, Oel. Idealplatte. Silberplatte für hohen Dampfdruck, Profilgummi für Dichtungen, Ventilkugel-Pfropfen, Trichter, Buffer, Billardbände. Brauerei-Schläuche. Druck- und Saug-Schläuche, Dampf-Schläuche, Wasser-Schläuche, Gas-Schläuche, Säure-Schläuche. Flaschen-Scheiben. Equipagen-Reifen. Wringwalzenbezüge, Waschwalzenbezüge, Appreturwalzen-Bezüge. Bremsklötze. Matten und Läufer. Hartgummi-Platten, -Stäbe, -Röhren. Hartgummi-Façonstücke. Jenkins-Ventilringe etc.

(1782)

## „HELVETIA“

Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft  
in St. Gallen.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der  
**Montag, den 29. April 1901, vormittags 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr,**  
in unserm Verwaltungsgebäude

stattfindenden

achtunddreissigsten ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1900.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Verteilung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl von zwei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in die Direktion aus der Mitte der Verwaltungsratsmitglieder für die Dauer eines Jahres.
- 6) Wahl von fünf Rechnungsrevisoren für das Rechnungsjahr 1901.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 21 und 22 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können an unserer Centralkasse vom 22. April an bezogen werden.

Vom 22. April an werden die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Revisionsbericht, am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 40 Aktionären, welche zusammen mindestens 200 Aktien repräsentieren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen.

St. Gallen, den 27. März 1901.

„HELVETIA“, Schweiz. Feuer-Versicherungs-Gesellschaft:

(526)

**F. Haltmayer. Grossmann.**

## Hypothekbank in Winterthur

mit Filiale in Zürich (Bahnhofplatz Nr. 1).

(Einbezahltes Aktienkapital Fr. 12,500,000, Reservefonds Fr. 1,600,000, Schuldbriefbestand 69,5 Millionen Franken.)

Wir geben bis auf weiteres aus:

**4% Obligationen, 2—5 Jahre fest,**

nachher beidseitig halbjährlich kündbar, al pari.

Die Titel werden auf Namen (in beliebigen Beträgen) oder auf den Inhaber (in Abschnitten von Fr. 1000 und Fr. 5000) ausgestellt.

== Spareinlagen ==

verzinsen wir à 3<sup>3</sup>/<sub>4</sub>%

Winterthur, im März 1901.

(514)

Die Direktion.

Allgemeine

## Versicherungs-Gesellschaft „HELVETIA“ in St. Gallen.

Die Tit. Herren Aktionäre werden hiermit zu der  
**Montag, den 29. April 1901, vormittags 11 Uhr**  
in unserm Verwaltungsgebäude

stattfindenden

zweihundvierzigsten ordentlichen General-Versammlung

eingeladen, in welcher folgende Geschäfte zur Verhandlung kommen werden.

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz, sowie der Gewinn- und Verlustrechnung für das Rechnungsjahr 1900.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Verteilung des Jahresgewinnes.
- 4) Wahl von zwei Mitgliedern in den Verwaltungsrat.
- 5) Wahl von zwei Mitgliedern und zwei Stellvertretern in die Direktion aus der Mitte der Verwaltungsratsmitglieder für die Dauer eines Jahres.
- 6) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für das Rechnungsjahr 1901.

Für die Stimmberechtigung sind die §§ 21 und 22 der Statuten massgebend. Die Stimmkarten können bei unserer Centralkasse vom 22. April an bezogen werden.

Vom 22. April an werden die Bilanz, und die Rechnung über Gewinn und Verlust, samt dem Revisionsbericht, am Gesellschaftssitze zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Da die Generalversammlung nur bei Anwesenheit von wenigstens 25 Aktionären, welche zusammen Aktien im Nennwerte von mindestens 1 Million Franken repräsentieren, beschlussfähig ist, so werden die Herren Aktionäre dringend eingeladen, die Generalversammlung zu besuchen.

St. Gallen, den 27. März 1901.

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft „HELVETIA“:

(526)

**F. Haltmayer. Grossmann.**

Rechtsanwalt und Gerichtspräsident Dr. H. ELLIKER, Weinfelden,  
empfiehlt sich zur Führung von Prozessen im Kanton Thurgau vor  
allen Instanzen. — Inkasso in der ganzen Schweiz. — Vertretung in  
Konkursen. —  Telephon. (1470)

## PAPIERS Gebr. Huber, Winterthur

empfehlen sich den (88)

Herren **Fabrikanten, Exporteuren, Appreteuren** etc. für  
Lieferung von Ausrüst- und Packpapier, Schnüren etc. Grosses Lager.  
In Packpapieren über 100 Sorten verschiedener Qualitäten, Formate und  
Rollen stets vorrätig. Bei Order auf 500 kg Extraanfertigung ganz  
nach Wunsch in Farbe, Format und Schwere zu **billigsten Preisen.**

ist speziell eingerichtet (145)

Maschinenfabrik und Giesserei

**Heinrich Blank, Uster.**

Für rasche  
Lieferung von **TRANSMISSIONEN**